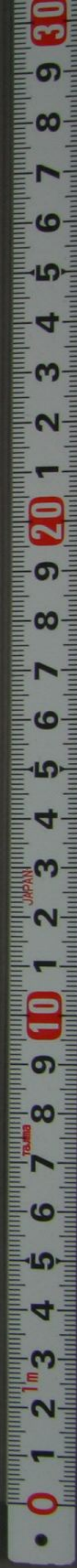


千八百七十九年七月廿九日「シヤパンガゼツ」新聞抄譯  
 外國人設立兵庫大阪高法會議所ノ日本條約改正ニ係ル意見書



4163







「シヤ」  
パン、ガゼット抄譯  
七月二十  
九日刊行

英國公使ノ回章ニ答フル兵庫及ビ大坂外國人設立ノ商法

會議所ノ意見書

謹啓現行ノ條約改正ニ就テ閣下ヨリ余輩ノ意見ヲ聞陳セン  
ヲ求メラル、ニ因リ之ニ應スル為メ左ノ如ク断言セン即チ自  
由貿易及ビ保護法ノ利害得失、日本政府ガ自國ノ海關稅則ヲ制  
定スベキ持權即チ日本理財上ニ就テノ議ハ余輩ノ得テ論ジ得  
ベキ所ニアラズ故ニ余輩ハ專テ現行ノ海關稅則及ビ條約ノ改  
正ニ就テ多分外國貿易ノ上ニ影響ヲ生スベキ效果ヲ考究スル  
トニ盡カセリ蓋シ余輩ハ此事ニ就テ我が商法會議所ノ意見ヲ  
聞陳スルハ持ニ希望スベキコトナリト信ズレバナリ  
余輩ノ注意ヲ要スル第一點ハ海關稅則變更ノ事ニ在リ余輩ハ  
勿論此事ニ就テハ其論旨ヲ立ルニ須要ナル一二ノ綱目ヲ有ス

大正十一年四月  
大隈伯爵寄贈

吉田五十穂 譯



ルニ非ザレバ則チ實際上ニ於テ斯ノ如キ事件ヲ議スルハ甚  
ダ難シトス然レモ幸ヒニ余輩ハ向、目前此商法會議所ニ當  
時日本政府が現行條約ニ就キ將サニ申議ナサント欲スル變  
更ノ箇條ヲ記スル所ノ告知書ヲ下付セラレタレバ之レニ就  
キ以テ其論旨ヲ索メ大ニ其便益ヲ得タリ然ルニ余輩意見ノ  
或ハ許多不當アルヲ免カレズト雖モ日本政府ニ於テ輸入税  
ノ増加ヲ計レリト假定スルモハ余輩以テ現行ノ税則ニ  
就テ如何ナル改正ヲ申議サル、モ余輩ノ意見ハ然テ之レニ  
應用セラレベシト

余輩ハ三箇ノ物品表ヲ製シタリ即チ第一表ニハ余輩ノ意見ニ  
於テ免税セラレザルヲ得ザルベキ物品ヲ掲ケ第二表ニハ從價  
税百分ノ五ヨリ多キ高ノ賦課セラレ可ラザル物品ヲ掲ケ而シ  
テ第三表ニハ尚ホ重キ税ヲ賦課スルモ貿易上ニ損害ヲ来タザ

ハル物品ヲ掲ケタリ此表ニ於テハ余輩ハ現行ノ海關税則平均  
價格每百ノ割合ト我ガ商法會議所ニ下付セラレタル告知書ニ  
從ヒ、這般日本政府が應サニ申議ナサントスル改正税則ニ於テ  
徵収スベキ関税トヲ記載シタリ

第一種 (無税品) 此中ニハ重モニ現行ノ海關税則ニ於テ免税  
セラレ、所ノ物品ヲ含有ス而シテ余輩ハ此等ノ物品中ニ独リ  
外國人ノ私用ニ供スル物品、輸出ノ為メニ茶ヲ製スルニ用フル  
物品、囊及ヒ生棉等ヲ附加セリ  
外國人ハ日本ノ歳入ニ就テハ高ニ利益ヲ得ル所ナキが故ニ此  
事ニ関シ合カスル丁ヲ免カレント要スルハ至當ノ丁ナルが如  
シ故ニ此論旨ハ全ク外國人ノ使用ニ限レル他ノ諸物品ニモ適  
用スト雖モ余輩ハ無税物品ノ表中ニ独リ販賣ノ為メニ非ラス  
シテ實際上輸入者ノ自用ニ供スル貨物ノ小包ヲモ加ヘン丁ヲ



要スルナリ余輩考フルニ輸入届書一通ニ付其價格ヲ制限スル  
キハ則テ之レガ為メニ貨物ヲ不適當ニ使用スル一切ノ弊害ハ  
除去セラレルベク按ズルニ商品ヲ自用品ニ変スルガ如キ弊ナキ  
隨テ各人ノ便益ハ決シテ僅クニアラザル可シ囊麻布其他茶ヲ  
炒ルニ用フル一切ノ物品ハ日本ノ産物ヲ購求スル者ノ自用ニ  
供スル為メ此國ニ輸入スルナリ而シテ此等ノ物品ハ更ニ積戻  
シテ為スマデ外國人ノ手ヲ離ル、コ罕ナリトス故ニ此等ノ物  
品ニ賦課セラレタル税ハ輸出貿易上ニ取り間接ニ負ハシメタ  
ル重擔ナリト謂フ可シ

余輩ハ此種類ノ中ニ生棉ヲ入レタリ然ル所以ハ他ナシ日本政  
府ハ賦毛ヲ無税ニテ輸入セシマルコトヲ申議スレバナリ但シ余  
輩ハ日本政府ニ於テ生棉ニ輕税ヲ課スルモ敢テ其輸入税ニ関  
ス可シトハ想像セザルナリ日本ノ木綿製造者ハ其元貨物即チ

生棉ノ無税輸入ニ左祖スルヲ以テ自家ノ利益ト為ルコトヲ發見  
ス可シ蓋シ日本ハ現今生棉ノ需要甚ダ鮮シト雖モ尚ホ且ツ其  
供給ヲ為スニ足ル可キ分量ヲ産出セザレバナリ

第二種、此中ニハ余輩ノ意見ニ於テ若シ輸入物品ノ價ヒニ從  
ヒ百分ノ五ニ超過スル税ヲ課セラル、キハ貿易上ニ多少ノ差  
響ヲ生ズベシト推量スル一切ノ物品ヲ含有セリ余輩ハ此種類  
ヲ更ニ細分シテ左ノ三項トス即チ(第一)日本政府が現行ノ税ヲ  
増加スベシト申議セラル、物品(余輩ノ聞知スル所ニ從ヒ)(第二)  
他ノ物品ニ比シテ格別ニ重要ナラザルカ又ハ増税ヲ賦課スル  
ニ由テ大ニ支消高ニ影響ヲ生ゼザル可キ物品(第三)果シテ日本  
政府ノ申議セラレ可キ海關税増加ノ實施セラレタラシニハ外  
國貿易ニ於テ甚ダシク輸入高ヲ減少シ得ル可キ物品是レナリ故  
ニ余輩ノ報告ニ於テ特ニ討論セザルヲ得ザル所ノ者ハ此第三



項中ニ包括シタル物品即チ一切ノ木綿及ビ毛ノ製造物ニ関係  
セリ  
輸入貿易ノ進路ヲ見ルニ此兩年其ノ間ニ於テ外國製造物(政府  
ノ用ニ供スルヲ為メニ輸入シタル物品ヲ除キ)ノ支消高ハ全ク廉  
價ナル織物ニ於テ増加セルコト判然タリ但シ此増加ハ殊ニ毛織  
物即チ「ユニオン・クロック」無地「メリンス」並「フラ子」等ノ如キ物ニ  
於テ著シトス然ルニ高價ノ物品即チ絹綉類羅脊板西班牙編  
耳羅紗等ノ如キ物ハ著シク輸入高ヲ減少シ又ハ判然衰頽ノ徵  
ヲ顯ハセリ余輩ハ此等ノ事實ニ拠テ日本ノ貧賤ナル人民ハ外  
國ノ製造物ヲ專ラ支消スル者ナルコトヲ証明ス又更ニ貴キ物品  
ノ貿易ノ今日ニ行ハル、所以ヲ尋ヌルニ富裕ナル人民ガ買取  
スル内國産ノ絹糸及ビ木綿織物ト比較シテ專ラ此等ノ輸入物  
ノ廉價ナルニ由ルコトヲ証明セリ故テ以テ輸入物ニ重稅ヲ賦課

スルキハ隨テ其物ノ價格ヲ増加スルニ因リ独リ一層高價ノ衣  
服ヲ用ヒ得ルノ(全ク當ニ外國品ヲ購求セザル)人民ノ之ヲ用  
フルヲ以テ其物品ノ支消高ニ影響ヲ生ゼザルヲ望ムサルヤ明カ  
ナリ  
外國ノ物品中ニテ一度ビ日本製造者ノ手ヲ經由スルマデ消費  
サレザル者アリ余輩ハ木綿糸及ビ生金巾ヲ以テ此類例ヲ擧ケ  
ントス抑モ木綿糸ハ輸入物ノ表中最モ緊要ナル部分ヲ占メ而  
シテ此支消高ハ去ル十箇年間ニ於テ十倍ノ増加ヲ致セシ而已  
ナラズ其價ハ年々減シタルナリ是レ蓋シ不當ナル制限ノ為  
メニ東傳ヲ受テザル貿易進歩ノ活潑ナル的例タル者ノ如シ又  
茲ニ輸入シタル木綿糸ハ其供給多キト廉價ナルトニ依テ内地  
ノ織匠等ノ買取スル所ト為リ而シテ此等ノ織匠ハ外國製ノ物  
ヨリモ更ニ其支消者ノ意ニ適シタル物品ヲ多ク製造シテ供給



セシ由己ナラズ其價モ此木綿糸ヲ得ザレバ做シ難キ程ノ低價  
ヲ以テ賣却シタルマ疑ナシ余輩ハ生<sup>ル</sup>需要減少シタルト  
唐棧<sup>是</sup>レハ一回ビハ外國貿易ニ於テ主要ナル部ハ占メタル  
モ近年ニ至リテハ大ニ衰微ヲ顯ハシタル者<sup>ノ</sup>望人著シク減少  
シタルト且ツ木綿物ノ輸入<sup>ハ</sup>一般ニ木綿糸ニ比較シテ見ルキ  
ハ何程モ増加セザル<sup>ト</sup>是<sup>レ</sup>右ノ原由ニ歸セリト想像ス故ニ  
余輩ハ内外人共ニ等シク共益ヲ享ケザルヲ得ザル貿易ノ此上  
ニモ尚ホ盛大ノ域ニ進ムヲ妨碍セント欲スルガ如キ立法ノ措  
置ナカラシ<sup>ト</sup>ハ切ニ懇願スル所ナリ

余輩ハ聞知スル所ニ拠<sup>レ</sup>バ<sup>ニ</sup>赤糖<sup>ニ</sup>百分ノ三十ノ輸入税ヲ賦  
課スベシトノ申議ニ就テハ必ズ注意セン<sup>ト</sup>ヲ要<sup>ス</sup>ベシ抑モ此  
輸入品ノ大半ハ臺灣<sup>ニ</sup>ノ下等品ヨリ成レリ而シテ之ヲ精製者  
ニ販賣シ精製者ハ之ニ若干ノ手術ヲ施シテ始メテ支消者ノ用

ニ供スルモノトス棒砂糖ニ増税ヲ賦課スルハ余輩ノ意見ニ於  
テ格別ノ害ヲ主ゼザ<sup>ル</sup>可シト信ズ<sup>レ</sup>氏日本政府ノ告知サレタ  
ル増税ノ割合ヲ未精糖ニ就テ觀察ス<sup>レ</sup>バ則チ之ニ禁輸税<sup>保護</sup>  
税ヲ云フナラン<sup>ト</sup>看做スモ可ナリ而シテ貿易ノ此緊要ナル部  
分ガ若シ果シテ此増税ノ實施セラ<sup>ル</sup>ニ逢ハ<sup>レ</sup>則チ其貿易ハ  
減殺セラ<sup>ル</sup>ニ至ル可シ

今ヤ前項ノ第二項中ニ分類シタル物品ヲ顧ルキハ余輩ハ其最  
モ緊要ナル者ハ石炭油ニシテ此油ノ支消高ハ自餘一切ノ輸入  
物ヨリモ一層速カニ増加シタル<sup>ト</sup>看出し而シテ之<sup>レ</sup>ガ税ヲ  
一倍スベシト申議セラ<sup>ル</sup>ト聞ケリ然ルニ此品ノ支消高ハ  
斯クノ如ク増加シタ<sup>レ</sup>氏價格ニ於テハ然ラズ此兩三ヶ月ノ間  
ニ著シキ低降ヲ致シタリ縱令ヒ世ノ蓋者ハ輸入税ヲ増加シ以  
テ此高業ノ減殺ヲ惹起ス拙策ナリト説クト雖モ余輩ハ若シ斯



ノ如キ増税ヲ賦課セラル、カ或ハ殊ニ現行ノ從價税ヲ廢止シ  
テ從量税ヲ設ケラル、モ亦タ隨テ重ハ、恐ル可キ結果ヲ醸生  
スベシト預言スルヲ要セザルベリ加之日本政府ハ這般増加ス  
ベキ歳入ノ一部分ヲ以テ當港ニ於テ石炭油ヲ庫納スルノ支出  
ニ供ス可キハ疑ヲ容レザル所ナリ

又第三項中ニハ余輩ガ「オイルマン」及ビ「テーブル、ストール、スト  
名タル許多ノ物品ヲ包括セリ但シ余輩ノ聞ク所ニ據レバ日本  
政府ハ特別ニ此等ノ物品ヲ調査シ而シテ之レニ百分ノ十五乃  
至二十ノ輸入税ヲ課センコトヲ申議セリト此等ノ中例ヘバ牛酪、  
乾酪等ノ如キハ余輩ニ取りテ日用缺ク可ラザルモノト着目セ  
レ得ル而已ナラズ日本ニ於テハ未ダ産出セラレザル者ナリ  
此主意タルヤ敢テ之ヲ討論スルニ足ルベキ緊要ノ事ニ非ザレ  
バ余輩ハ當ニ此ノ如キ物品ニ賦課スル重税ハ外國人ニ無益ノ

困難ヲ負擔セシムルモノ、如ク而シテ之レガ為メ歳入ヲ増加  
スルノ利益ハ殆ント無ルニ足ルモノ無カル可シト考ヘリ

第三種、此中ニ余輩ハ我が意見ニ於テ或ル物ニ増税ヲ賦  
課スルキ其支消高ニ僅少ノ影響ヲ生ジ若クハ毫モ影響ヲ生セ  
ザルガ如キ物ト是ニ或ル物品アリテ實ニ贅品ナルガ故ニ許多  
ノ邦國ニ於テモ重税ヲ課シ以テ歳入ヲ補助スルガ如キ物トシ  
悉ク包括センコトヲ勉メタリ又此表中ニハ余輩ノ聞知スル所ニ  
於レバ日本政府ガ左ニ掲クル物品ヲ除クノ外百分ノ二十若ク  
ハ二十以上ノ税ヲ賦課ス可シト申議セル一切ノ物品ヲモ亦タ  
包括セリ

木綿手巾、家具、灯燈、釘、食用品、粉、石鹼、絹糸及ビ木綿ノ交ゼ織  
物、絹糸及ビ毛ノ交ゼ織物、引火燭、及ビ未精糖

但シ此等ノ中引火、及ビ未精糖トハ独リ甚ダ緊要ノ物ナリト



思考セラル、ナリ又此表中ニハ諸種ノ輸入物ヲ包括セリ但シ  
此等ノ物品ハ一時輸入シタル數額甚ノ多クナリモ其支消高  
ハ近來ニ至リテ内國製造者ガ首尾能ク競争ヲ為シ送ケタルニ  
由リ終ニ之ヲレテ瑣細ノ者ト做セシ程ニ甚ダレク減殺セラレ  
タリ此等ノ中ニテ主要ナル物品ハ即チ長靴並靴出未合ヒノ衣  
服帽子下襠印刷紙等トス此等ノ物品中一モ未タ嘗テ百分ノ五  
以上ノ稅ヲ拂ヒシト無ク且ツ此中ニハ無稅ノ物モ亦之レアル  
ヲ以テ恰モ日本人ノ拵ヘ得ルカ如キ製造物ハ保護稅ノ助力ヲ  
藉ラズシテ偶然成功スベキ者ハ如シ海關稅則ノ改正ニ拠テ輸  
入稅ヲ增加セラル、ト有ルニ於テハ余輩ハ賠償稅銀法ヲ設ク  
ノ必要ト為ルト建言スベシ乃チ貿易ノ為メニ改正規則ヲ設  
クルハ海關ノ管理ニ於テ若干ノ改良ヲ行フヲ思料セラレ  
、ヤ疑ナシ故ニ余輩ハ爰ニ一言以テ明示セントス各開港場ニ

於テ同一ノ規則ヲ採用スルハ則チ當港ノ習慣ハ今日橫濱ニ  
於テ行ハル、者ト異ナレヲ以テ目今經驗セルカ如キ余輩ノ不  
便利ハ須ラク之ヲ除却スベシ  
余輩以為ラク這般ノ海關稅ハ解明且ツ比較ノ為メニ物品ノ平  
均價格ニ付百分ノ割合ヲ以テ示メサレタル者ナリ然レモ余輩  
ノ説ハ實際ニ於テ從價稅ヨリモ寧ロ從量稅ヲ選ブノ太ダ宜シ  
キニ如カズト言フニ在リ而シテ余輩ハ又從量稅主義ノ實際ニ  
施行シ未レルヲ以テ此主義ヲ採用セラレシトテ希望スルナリ  
輸出稅 日本政府ニ於テ輸出稅ヲ廢止スルノ目的ハ外國人  
ヨリ之ヲ視ルニ寔ニ満足スルノ外ナカルヘシト思ハル而シテ  
他ノ諸國ニ於テ之レト同一ノ項ニ於テ爾政畧ヲ施シタル結果ニ  
由テ是ヲ觀レハ則チ此稅廢止ノ為メニ至ラレハ乃チ一大利益ハ  
日本ノ農業上及ビ貿易上ニ附与セララル可キナル可シ是レ余輩



ノ實ニ先言シ得ル所ナリ去レハ此效果ハ必ス左ノ如クナル可  
シ即チ現今外國ノ輸出者(日本居留ノカ出ハテ指示ス)ガ日本政  
府ニ私テ所ノ税額ハ内國ノ産出者ノ手許ヘ其物子ノ價格ヲ増  
加シタル姿ト為リテ移リ去ル可シ是ヲ以テ産出者ハ其勤勞ニ  
向テ更ニ多キ報酬ヲ得ルニ至ルヘシ此形情タルヤ自然産物ノ  
量ヲ増殖スルノ勢ヒト為ルベク而シテ外國ノ輸出者(是亦前ト  
同シ)ハ日本ニ於テ自己ノ商業ヲ擴張スベキ利益ヲ獲ベシ蓋シ  
何等ノ事情ニ拘ラス貿易ノ障碍物ヲ除去スル時ハ則チ為メニ  
幾許ノ利益ヲ得ルヤ必然ナリ

然レ氏茲ニ余輩ノ説ヲ記載スルヲ以テ余輩ノ利益トナス可シ  
即チ日本ノ歳入ヲ補助スル輸出税ヲ此ノ如ク免除スルニ由ラ  
生スル主要ノ利益ハ心ズ独リ日本人ノ為メニ増加セザル  
ヲ得ズ而ルニ余輩ハ日本政府ガ假定セル主意ニ就テ疑フ所ア

と9

リ蓋シ輸出税ノ廢止ハ何様ノ點ヨリ之ヲ伺ヒ見ルモ輸入物ニ  
一層多クノ税ヲ賦課シテ其權衡ヲ保テ以テ取ル所ノ高犬ケハ  
外國貿易ニ對スル利益トナスト察知セラレ、ヲ以テナリ凡ソ  
海關税タルモノハ輸出物ト輸入物トヲ論ゼズ決シテ外國商人  
ノ利潤中ヨリ之ヲ取フニ非ズト論スルハ至要ノ事ニアラズ若  
シ之ヲ取フキハ其國歳入ヲ重クモ海關税ヨリ收取スル如キ政  
府ニ於テハ其歳費上不正ノ事アルヲ免カレズ然ル所以ノ者ハ  
他ナシ其國支配ノ人民ヨリ之ヲ拂フニアラズシテ独リ外國貿  
易ニ関スル一二ノ高賣ヨリ之ヲ納税スルガ故ナリ是レヲ差ニ  
論ズルハ格別必要ノ事ニ非ラザルベシ然レモ輸出税廢止ハ商  
業ヲ唯輸入物ニ限ル商社アリ或ハ輸出物ニ限ル者モ亦少ナ  
カラザレバ則チ輸入商ハ其利益ヲ失ヒ却テ輸出商ノ利益ト為  
ルベシ



外國商人ガ何故ニ重キ輸入税ヲ忌嫌スルカノ道理ハ若シ此税  
増加セザリシ時ニハ其贏ケ得タル利益ノ中ニ其税ヲ払フヲ  
厭ハズトモ此税増加スルハ必ズ輸入物ノ價格ヲ騰貴セシ  
ムルガ故ニ其支消高ハ自カラ減少ス可ク随テ其物ヲ賣却スル  
所ノ數量モ減少シテ終ニ其商業ハ衰減セラル、ヲ以テ之ヲ憂  
フルニ在ルヤ明カナリ又輸出者ノ商業ハ輸物ヲ分配スル外  
國ノ港ニ於ケル市場ノ形状ニ由テ支配セラル者ナレバ乃チ其  
市場ニ於ケル價格中ヨリ悉ク物品ノ運送入費(運賃、手数料、利息  
或ハ税ノ如キ一切ノ者)ヲ除去シ正味ノ殘金ハ即チ輸出者ガ日  
本ニ於ケル産出者ニ払フ可キ物品ノ價值ナリ故ニ一時船賃ノ  
低價或ハ為換相場ノ下落ニ逢フテ現ニ利益ヲ得ヘキハ外國  
商人ハ此機ニ乘シテ之ニ其仕入レヲ増加スベク而シテ其物  
品ノ需要増加スレバ隨テ價格ノ騰貴スルニ至ルガ如キハ即チ

此等外國商人ノ中ニ需要ノ競争ヲ生ズルニ由ルナリ外國商人  
ノ中ニ需要ノ競争ヲ生ズルニ方テハ目今輸出費ノ一部ヲ為セ  
ル所ノ輸出税ハ之ヲ廢止スルニ間接ニハ其物品ノ價格ヲ増加  
シタル姿ニテ到底日本ノ産出者ノ手ニ歸スルナル可シ此道理  
ハ宇内各國ニ於ケル貿易上ノ經驗ニ由テ既ニ確定セシ  
所ナリ而シテ余輩ハ此理ヲ證明スル為メニ許多ノ的例  
ヲ擧ゲントス余輩ハ我が定税ノ正確ナルヲ解明センガ  
為メニ先ツ近來柴昆ニ於テ貿易ノ進路ニ發露シタル著明ノ事  
實ヲ示サシ<sup>柳</sup>柴昆ノ港ニ於テ未ノ輸出ハ以前無税ナシガ本年一  
月一日以來之ニ百分ノ十ノ税ヲ賦課シテ即チ昨年十二月ノ未價  
ハ一<sup>ル</sup>コ<sup>ル</sup>ル<sup>ル</sup>ニ付<sup>ル</sup>之<sup>ル</sup>言<sup>ル</sup>ヘ<sup>ル</sup>ニ<sup>ル</sup>弟<sup>ル</sup>ナ<sup>ル</sup>リ<sup>ル</sup>キ<sup>ル</sup>然<sup>ル</sup>ニ<sup>ル</sup>本年一月一日ニ至  
テヨリ輸出税ヲ拂フタルモ猶ホ依然<sup>ル</sup>ニ<sup>ル</sup>其<sup>ル</sup>未<sup>ル</sup>價<sup>ル</sup>變動  
セシ<sup>ル</sup>無<sup>ル</sup>ク<sup>ル</sup>尔<sup>ル</sup>後<sup>ル</sup>田<sup>ル</sup>密<sup>ル</sup>ニ<sup>ル</sup>其<sup>ル</sup>市場<sup>ル</sup>ヨ<sup>ル</sup>リ<sup>ル</sup>未<sup>ル</sup>ル<sup>ル</sup>報告<sup>ル</sup>ヲ<sup>ル</sup>閱<sup>ル</sup>ス<sup>ル</sup>



モ新税ノ為ノ生スベキ米價ノ最モ僅クナル變動ヲモ看出  
ス。ト得ず實ニ米ノ輸出ニ於テ斯ノ如クナル餘分ノ入費ハ之  
ヲ其産出者ニ拂ヒ与ヘタル價格ノ中ヨリ除去シテ其税ニ充ル  
ノ理トナルガ故ニ其産出者ハ此輸出税ヲ払フ者ト謂ハザル可  
ラス是レ即チ此税ヲ賦課セル地方行政官ノ目的トスル所ナリ  
キ余輩ハ尚ホ爰ニ一言セン佛國政府ハ新税則ノ功能ナクシテ  
國ノ為メニナラザルコトヲ報告シタリ恐クハ之ヲ廢止スルニ至  
ラン

輸出税ハ内地ノ産出者ヲシテ其勞ノ報酬ヲ得セシムルコト無ク  
又タ其産出ヲ妨遏スルガ如クニ重ク課セラル、コト無キニアラ  
ズ抑モ此ノ如キ形情ニ至ルニ於テハ外國商人ハ為メニ其商業  
ヲ減殺スルノ妨害ヲ受ルヤ疑ナシ然レモ若シ此ノ如キ拙策ノ  
採用セラル、キハ數百ノ外國人ハ損耗ヲ受テ可シト雖モ此之ヲ

内國ノ工藝ニ生ジタル傷害ニ比スレバ必ず瑣細ノモノナラン  
○此主意ハ僅カニ余輩ノ論辨ヲ要スト雖モ當會議所ノ說ハ一  
ニノ外國新聞記者ガ現行ノ適宜ナル輸出税ヲ依然トシテ設ケ  
置キ以テ歳入ヲ収ムルノ便益ト為サンコトヲ主張スル說ト異ナ  
ル所以ヲ爰ニ論セザルモ敢テ不可ナカルベシ即チ余輩ハ世人  
ノ熟知セル貿易上ニ制限ヲ立ルコトヲ辨駁スル議論ニ論及セズ  
シテ日本政府ノ總歳入中ニテ極メテ大ナル部分ヲ占ムル者ハ  
地稅ナリトノコトヲ明示ス可シ外國輸出ノ大半ハ<sup>所請</sup>許多ノ契  
練勤勞ヲ費スコトヲ要セザル所ノ物品ヨリ成レルヲ以テ輸出税  
ハ全ク殆ンド元貨物ニ賦課セラル、ナリ然ラハ農夫ハ既ニ其  
土地ニ重税ヲ課セラレシ上ニ尚ホ輸出ノ為メニ買取セラレ、  
所ノ自己ノ産物ニ就テモ又金ヲ払ハザルニ得ズ乃チ農家ニ至  
テハ政府ノ入費ニ充テラル、為メ最モ不平等ノ割合ヲ払ハザルヲ



得ザル者トス

沿海ノ貿易 日本政府が沿海ノ貿易此貿易ハ独リ日本ノ旗章ヲ建ル船舶ニ限レルフ言フノ支配ス可シトノ申議ニ就テ余輩ハ種々ノ道理ニ拠リ此ノ如キ所為ハ外國ノ利益ニ損害ヲ及ボス可シト決定スルニ至レリ今日日本ノ貿易船ハ悉テ實際上ノ目的ヲ達スル為メニハ三菱會社ノ船隊ナリト思考スルモ可ナリ而シテ此船隊ハ各種ノ船舶ヲ合セテ四十三隻ヨリ成レリ此等ノ船舶ハ皆外國人ヨリ購求セラレタル者ニテ余輩が聞知スル所ニ拠レバ日本ニ於テ第一等ノ商船ハ未タ一隻モ製造セラレザルナリ且ツ又三菱會社ハ政府トノ關係甚ダ親密ナルヲ以テ人ヲシテ若シ他日外國船ト相ヒ競争スルノ時期ニ至ルトモ政府ハ尚ホ博利ノ權ヲ該社ニ与ヘザルカノ疑ヲ起サシムルニ至ル又三菱會社ノ所有スル船舶ノ外ニ日本商人ハ數多ノ船

船ヲ購求シタリト雖此等ハ大抵古形ノ者ニシテ且ツ之ヲ購求セントキニ於テハ殆ンド已ニ老舊シテ保險ニ附シカタキ程ノ形状ナリキ而シテ其購求者ハ之ヲ修繕シテ使用ニ堪エベキ形状ト為スニ必要ナル入費ヲ出セシト無シ是ヲ以テ實ニ現今日本ノ旗章ヲタツル風帆船及ビ蒸氣船ニテ外國ノ保險者ガ保險シ得可シト考フル者ハ僅ニ三十隻ニ過ギス而レテ此上ニ尚ホ外國製ノ船ヲ購求スルノ外充分ニ船數ヲ増加スル方法ノ設ケラルハニ至ラズル迄ハカサラス發許ノ歲月ヲ経過セザルヲ得ス

外國人ノ商業ハ通常海外ニ輸出ス可キ物品ヲ購求スルト海外ヨリ輸入シタル物品ヲ賣却スルハノ兩様ニ限リ而シテ甲ノ開港場ニ於テ販賣スル為メ乙ノ開港場ニ於



テ産物ヲ購求スルコト稀ナリトス此等ノ商人が自ラ海岸ニ  
沿フテ運漕シタル物品ハ大抵常ニ其外國ヨリ載セ来レ  
所ノ輸入物カ若シ然ラザレバ其通信者ノ物品ナリトス  
沿海貿易即チ此國ノ一ノ地方ニ於テ販賣スル為メニ  
運漕スルコトハ全ク内國人ニ限レリ而シテ内國人が實際  
ニ此運漕ヲ為セシコト示サンガ為メニ余輩ハ去ル十七ケ  
月間ニ沿海ヲ航スル外國船ニテ神戸ニ着シ又ハ神戸ヨリ  
登シタル一切ノ日本人所有荷物及ヒ日本乗客ヲ調査シ  
タル報告第四号ノ表一ノ編輯シタリ余輩以為ラク若シ  
當港ヲ以テ日本沿海貿易ノ中心トナストキハ即チ  
外國船ノ享有シタル利益ハ甚ダ瑣細ノ者ニシテ重  
大ノ考察ヲ要スルニ堪<sup>ズ</sup>ザルコトヲ認メ得ラル可シト加之外  
國船ハ特別ナル海關ノ規則ニ服從セザルヲ得ザレバ日本

船ニ於テハ然ラズ例ヘバ外國船ニ荷物ヲ載スル日本ノ貨  
主ハ其荷物ニ就テ松フベキ輸出税ノ豫算高ヲ海關ニ付  
托セザル可ラズ而シテ此金高ハ荷物積ミ送りノ港ヨリ  
陸揚証書ヲ收受スル迄ハ拂ヒ戻サレザルナリ然ルニ  
内國船ニ荷物ヲ載スル時ハ此ノ如キ金高ヲ付托スル  
ニ及バズ此事タルヤ偏ニ外國船ヲ用井テ載貨スル  
コトヲ制限スル者ト謂フ可シ是レ蓋シ日本人が其産物  
ヲ運漕スルニ足ル可キ船ヲ有スル間ハ實際上日本人ニ  
之ヲ運漕スル專利ノ權ヲ附與スルナリ  
日本政府ニオイトテハ沿海貿易ヲ内國船ニノミ限レル  
他ノ諸國ノ例ヲ引證スルヤ疑ナシ然レトモ余輩ハ以  
為ラク許多ノ船隊ヲ有シナガラ尚ホ其多クヲ製造フ  
ベキ無限ノ方便ヲ有スル邦國ト現今何等ノ規則モ之



ナキ邦國トフ比較スルコトハ許容セラル可シト想像スル能  
ハズト且ツ沿海ヲ航スルト大洋ヲ渡ルトノ論ゼズ凡テ船  
舶ヲ自由ニ使用スルコトヲ制限スルハ夫策ニ非ザルカ否ヤ  
ハ久シク論者ノ問題ト為リシ所ナリ  
然レモ日本ノ現況ニ由テ之ヲ觀レハ則チ航海ニ適シタル船ヲ  
用井且ツ自由競争ノ為メニ適宜ノ割合ト為ルベキ運賃ニテ我  
ガ外國人ノ荷物ヲ運漕スルコトハ獨リ諸開港ノ間ニ貿易ヲ許サ  
ル、外國船ヲ以テスルニアラズンバ之ヲ改シ遂ク能ハザルコ  
トハ確信シテ疑ハサル所ナリ余輩ハ爰ニ我會議所ノ意見ニ於テ  
尚ホ一言ヲ述ベシ若シ夫レ此方向ニ於テ自由貿易ヲ德惠スル  
氏ハ從來日本ノ為メニ甚タ利益ト為リタル沿海貿易ヨリモ廻  
カニ勝リテ内國貿易ニ取リテハ實ニ計ル可ラザル利益ト為ル  
ベキナリ

新港ヲ開ク事 余輩ハ這般日本政府ガ二箇ノ新港ヲ開ク可  
キ申議ニ就テ日本全國ハ外貿易ノ為メニ開カル可キ時期ノ既  
ニ近キニ在ルノ徴候ヲ認ムルヲ喜悅ス而シテ若シ貿易ハ新タ  
ニ其取引ヲ盛ニニスル場所ヲ設クルヲ以テ利益アルベキ者ト  
セバ則チ他ノ方向ニ於テ種々ノ制限ヲ立ツ可ラザル事ノ必要  
ト為ルハ言ヲ俟タズシテ明白ナリ然レモ若シ新港ノ開設ハ禁  
輸稅保護稅ヲ云フノ賦課及ヒ運漕費ノ増加ト俱ニ行ハル、者ナ  
リトセバ則チ外國貿易ハ此新港ヲ開クガ為メニ利益ヲ獲ルヨ  
リモ寧ロ損害ヲ受クルニ至ル可シ故ニ外國商人ハ若シ其貿易  
ノ増殖ヲ期望スルニ適當ナル目的ヲ有スルハ則チ新港ヲ開ク  
為メニ余義ナク増加セラレタル入費ヲ喜ンテ払スベシト雖モ  
日本政府ガ現今表示シタル所ノ政畧ハ此ノ如キ效果ヲ期望セ  
レム可キ獎勵ヲ与ルコトナシトス乃チ充分ナル利潤ヲ得ル



ノ目的ナクシテ此上尚ホ資本ヲ放置スルノ危険ヲ冒スハ輕躁  
ノ業ナルト是ダ明カニシテ余輩ハ取ラザルナリ  
以上ニ開陳セシ外許多ノ緊要ナル問題アリ例ヘバ通貨ノ事日  
本商律ノ形情其他種々不適當ノ事ヲ以テ外國人ノ任所及ビ貿  
易ヲ管理スル等ノ如キハ諸外國公使ノ議論スベキ目的タルト  
疑フ容レザル所ナリト虽モ若シ商人ノ報告ヲ要スルガ如キ特  
別ノ條件ヲ調査スベキ命ヲ受ルルハ則チ余輩ハ喜ンデ之レニ  
應ズ可キナリ然レ氏前頭ノ如キ議論ノ終結ス可キ徵候ナクン  
バ無益ノ報告ヲ以テ閣下ヲシテ時間ヲ無用ニ費サシメンヲ恐  
ル茲ニ尚ホ余輩ガ意見ヲ開陳セント欲ス即チ日本ニ於テ内外  
人共ニ受クベキ貿易ノ利益ハ此國ニ外國ノ資本ヲ移入シ且ソ  
飽ク迄モ自由貿易ノ主義ヲ採用スルニ在リ然ルルハ則チ此利  
益ヲシテ最モ能ク發達ノ道ニ合ヘシム可ント雖モ之ヲ今日

ニ説述スルハ蓋シ無用ニ屬スベキナリ

余輩ハ自己ノ議論ヲ結了セザル前ニ外國貿易ノ利益ニ就キ現  
ニ日本ニ行ハル、所ノ誤解ニ閣下ノ注意ヲ喚起スルトハ之ヲ  
論外無益ノ業ト思考スルヲ得ズ抑モ日本ノ有司ノミナラズ數  
年未歐洲人ト親密ニ交際スル許多ノ日本商人ハ常ニ外國ノ商  
業ハ都テ外國人ニ取り利益ヲ得ザルナリ且ツ日本ノ形勢如何  
ヲ論ビズ外國人ハ常ニ富ヲ集積セリト假定スル習慣アリ此誤  
解ハ固ヨリ通常ノ時期ニ於テハ決シテ害ナカル可シト雖モ余  
輩ハ此誤解ノ或ハ新條約ノ若干條款ヲ議論スベキ精神ニ多分  
影響ヲ生スベキヲ理會セシテ以テ爰ニ之レヲ示レタルナリ  
又内國諸新聞ニ著ハシタル説ハ何故ニ充分ニ政府ノ意見ヲ示  
スルヲ得ザルカニ疑ナキ能ハザルヲ以テ遂ニ以上ニ開陳シタ  
ルガ如ク此書中ニ議論ノ端緒ヲ開クニ至レリ謹言



















其五

	現行稅額	日本政府自議	改正稅額
甲 骨冷紗	五分	五分	
丙 寒綿	四分	五分	
乙 天鵝絨	三分	五分	
丙 硝子	一分	五分	
丙 木織物	五分	五分	
丙 毛織物	四分	五分	
丙 晒金	五分	五分	
丙 木綿糸	五分	五分	
丙 毛亞鉛	五分	五分	
甲 日本政府ノ申請サレタル稅額ノ満足相應ト思考スル物品ヲ示ス			
乙 印ハ、遠大増加セラル可キ稅額ノ瑣細ナル物品又ハ實			

其六

易上ニ取リテ格別緊要ナラザル物品ヲ示ス  
 丙 印ハ日本政府ノ申請サレタル物品ノ為メニ不幸ナル影  
 響ヲ受ク可キ物品ヲ示ス  
 (譯者按、ブルニ次印ハ、原書想像ス故ニ四分八厘、六分六厘ニ毛  
 フレレバ誤リナラニトトテリ又※印ハ〔6,62〕  
 卜記ナリ)



第三種

百分ノ五ニ超過スル徒價稅ヲ

現行稅額

キ物品  
日本政府ノ申請改正稅額

琥珀	五五分	十分
馬真帖	五五分	十分
諸母尼并	五五分	十分
兵器	五五分	十分
骨	五五分	十分
埃椰子	五五分	十分
砌砂	五五分	十分
樹皮 (但シ漆木ヲ除ク)	五五分	十分
天秤	五五分	十分
天晴雨儀	五五分	十分
練化石	五五分	十分
家屋等建造スル材料 (別段ニ名ヲ掲ゲザル者)	五五分	十分
帶起 (Belts, Braces)	五五分	十分

其一

現行稅額

日本政府ノ申請改正稅額

扣金墨	五五分	十分
靴及	五五分	十分
長靴 (但シ擦リ臺ヲ除ク)	五五分	十分
藍 (靴及)	五五分	十分
長靴擦リ	五五分	十分
麥酒	五五分	十分
甘	五五分	十分
コ	五五分	十分
白	五五分	十分
子	五五分	十分
腦	五五分	十分
及	五五分	十分
帳計 (Clocks)	五五分	十分
馬車	五五分	十分
桂皮	五五分	十分
加	五五分	十分
密	五五分	十分
列	五五分	十分
ニ	五五分	十分
ル	五五分	十分















四表

十九年五月卅一日 = 至ル迄沿海航  
本人所持、荷物及乗客、數ヲ示セル表  
積荷 運賃

	弗セント
昆布及ビ魚	一,四七〇
鉄四百九十九束	二五
陶器十箱	七五〇
乗客百五十三人	四八九六〇
魚肥料等(此船ハ月雇)	
材木五十八擔	九
魚肥料及昆布	一,四〇〇
魚肥料等(此船ハ月雇)	
米一万千三百擔	九〇四
魚肥料等	一,四〇〇
同	二,九〇〇
米一万五千百五十擔	一,二〇〇
同一万八千七百擔	一,四九六
同二万千五百擔	一,七二〇
乗客十人	二〇
同四十七人	一四一
藥品三十四箱	一〇九
乗客四十三人	八六
昆布百箱	一〇
水綿糸百二十九箇	六四五〇
馬茶薯百擔	一五
乗客十人	一〇

(譯者誤ナルニハ印ハ原書ニ〔3,62〕トアリ又丞印ハ〔0,75〕トナラントト想像ス故ニ三分六厘ニ毛七厘五毛ト記セリ)

懷中時計、其鎖及鍵	五分	五分
衣服	五分	五分
葡萄酒	五分	五分

其、  
現行ノ稅額  
日本政府ノ申議ニ改正稅額



千八百七十八年一月一日ヨリ千  
行ノ外國船ヲ以テ神戸港發着ノ日

月日	船名	航行
千八百七十八年 二月八日	汽船クリール	箱館ヨリ神戸迄
同十二日	汽船ガレリアフォルン	横濱ヨリ神戸迄
七月十五日	汽船ミカド	神戸ヨリ横濱迄
同十九日	ベ子ド	箱館ヨリ神戸迄
同廿七日	汽船ミカド	横濱ヨリ神戸迄
八月十一日	アラスカ	箱館ヨリ神戸迄
同十六日	ベ子ド	同
九月廿六日	クレモナ	神戸ヨリ横濱迄
同	イラツ	箱館ヨリ神戸迄
十月二日	ウルシ、ペンドレトン	同
十一月四日	ピーム	神戸ヨリ横濱迄
同八日	ハツ夫、イ、タブレ	同
十二月七日	ゴルデン、ルル	同
千八百七十九年 二月廿六日	エジエン	同
三月十二日	同	同
四月十二日	同	同
同	スコットランド	横濱ヨリ神戸迄
同廿六日	汽船ガレリア、フォルン	同
五月五日	同	神戸ヨリ長崎迄



